







享盛名最久，老越年青的李麗華演出

(11) 蝶衣

「薄命佳人」：文逸民導演，傅威  
廉，嚴化，孫敏，楊柳台演。  
「紅蝴蝶」：吳文超導演，嚴化，  
楊志卿，楊柳台演。

「復活」：魏如晦編劇，梅阡導演

，鄭重，楊柳，關張翠英，狄梵合演。

「魂斷藍橋」：梅阡導演，鄭重，  
楊柳，關宏達，譚光友台演。

「女人心」：歸幼祥導演，陸露明

，孫敏，嚴化台演。

「薄命佳人」：文逸民導演，傅威

廉，嚴化，孫敏，楊柳台演。

「新茶花女」：岳楓導演，張翠英（即名演李翰祥夫人），鄭重，嚴化

，范雪朋台演。

「玫瑰飄零」：吳文超，文逸民聯合導演，張翠英，上官雲珠，曹娥，楊柳

，楊志卿，楊柳台演。

「魂斷藍橋」：梅阡導演，鄭重，  
楊柳，關宏達，譚光友台演。

「女人心」：歸幼祥導演，陸露明

，孫敏，嚴化台演。

「薄命佳人」：文逸民導演，傅威

廉，嚴化，孫敏，楊柳台演。

「紅蝴蝶」：吳文超導演，嚴化，  
楊志卿，楊柳台演。

「復活」：魏如晦編劇，梅阡導演

，鄭重，楊柳，關張翠英，狄梵合演。

「魂斷藍橋」：梅阡導演，鄭重，  
楊柳，關宏達，譚光友台演。

「女人心」：歸幼祥導演，陸露明

，孫敏，嚴化台演。

「薄命佳人」：文逸民導演，傅威

廉，嚴化，孫敏，楊柳台演。

「新茶花女」：岳楓導演，張翠英（即名演李翰祥夫人），鄭重，嚴化

，范雪朋台演。

「玫瑰飄零」：吳文超，文逸民聯合導演，張翠英，上官雲珠，曹娥，楊柳

，楊志卿，楊柳台演。

「魂斷藍橋」：梅阡導演，鄭重，  
楊柳，關宏達，譚光友台演。

「女人心」：歸幼祥導演，陸露明

，孫敏，嚴化台演。

「薄命佳人」：文逸民導演，傅威

廉，嚴化，孫敏，楊柳台演。

「紅蝴蝶」：吳文超導演，嚴化，  
楊志卿，楊柳台演。

「復活」：魏如晦編劇，梅阡導演

，鄭重，楊柳，關張翠英，狄梵合演。

「魂斷藍橋」：梅阡導演，鄭重，  
楊柳，關宏達，譚光友台演。

「女人心」：歸幼祥導演，陸露明

，孫敏，嚴化台演。

「薄命佳人」：文逸民導演，傅威

廉，嚴化，孫敏，楊柳台演。

「紅蝴蝶」：吳文超導演，嚴化，  
楊志卿，楊柳台演。

「復活」：魏如晦編劇，梅阡導演

，鄭重，楊柳，關張翠英，狄梵合演。

「魂斷藍橋」：梅阡導演，鄭重，  
楊柳，關宏達，譚光友台演。

「女人心」：歸幼祥導演，陸露明

，孫敏，嚴化台演。

「薄命佳人」：文逸民導演，傅威

廉，嚴化，孫敏，楊柳台演。

「紅蝴蝶」：吳文超導演，嚴化，  
楊志卿，楊柳台演。

「復活」：魏如晦編劇，梅阡導演

，鄭重，楊柳，關張翠英，狄梵合演。

影壇與歌後在紐約開春廳

(11) 蝶衣

謝，馬福綿，馬世政，黃金石，馬恆燕  
，馬兆寬，余瑞禮，馬政旭，雷家達，  
馬揚曉，馬文綱，馬爛常，關寶姑，馬

寅宗，馬柏義，馬文彬，馬榮邦，以  
上每合家五元)

馬譽修姆，道本姆，黃海，黃永劍，馬

錦端姑，馬萬榮，楊麗嬌，何廣永，周

美玲，徐林暮娟，「以上每五元」馬修

祥四元，黃白錢合家三，馬慰民娘三元

（花園）陳其光合家，周馬毓娟，馬

旅北美馬氏總公所，雲埠馬氏公所，朱

榮沾合家，胡千松干稻同，馬任偉合家

，趙卓立趙馬龍同，馬達錚合家，馬爲

堯合家，馬安鴻業同，馬維樸合家，黃

啓壽爾新合家，馬禮合家，居爲藩思治

合家同，真味齋失去非進環朝操同，黃

緒承韋財同，國信公司，關鴻禱合家，

余榮富合家，馬政浩，道才，恆輔，顧

俊，樹貴，超齊同。

馬紹慶，恆科，守競，觀熾，大眉同。

馬守益，寅宗，柏超，柏錦，榮費同，

馬香本，榮成，啓瑞，鍾麟，培光，恆

享同，馬銘林，國許，榮基，爲明，昌

烈同，馬超林夫婦。

馬祺本，廣本，澤浦，大韜，本應同，

馬偉民，華傑，才豐，政榮，更新同，

馬守益，寅宗，柏超，柏錦，榮費同，

馬香本，榮成，啓瑞，鍾麟，培光，恆

享同，馬銘林，國許，榮基，爲明，昌

烈同，馬超林夫婦。

馬祺本，廣本，澤浦，大韜，本應同，

馬偉民，華傑，才豐，政榮，更新同，

馬守益，寅宗，柏超，柏錦，榮費同，

馬香本，榮成，啓瑞，鍾麟，培光，恆

享同，馬銘林，國許，榮基，爲明，昌

烈同，馬超林夫婦。

本公司專門代管理  
東西實業管理公司  
本公司專門代管理

本公司專





回答警方的盤  
問時指出，和姓何  
的是朋友，常有來  
往。那隻鐵箱，是

何某幾個月前托「保管」裏面收藏  
些易發他清楚，現在才知是大批  
鈔票。

他又指出，那隻箱子，由姓何  
的親手擺放，他從來動過分毫。

警方人員認為所起出的赃款  
內少料是尚有秘密收藏，肯定出  
再「拷問」姓何的又帶警方人員

前往深水埗收「街二十八號某樓，  
在一處居戶單位睡房地下搜出一皮  
袋及披索

甚麼都精光了，姓何的苦  
笑說：「就是打死我再也拿不出來  
！」

混號叫佬、廿六歲，所帶職業是建  
築工人。

▲「槍」人是華僑，  
分隊在凌晨三時出發，由  
總督警察韋利率領，悄悄地朝抵九龍

新填地街三五、一號  
開樓拘一、姓葉  
驚險

的青年，經過一番  
船間後，並帶引警  
員在附近約三四×  
社會，號搜出一個棕色的  
袋子，內有菲幣二  
萬一千披索，壹千  
五百令鈔。

姓葉的原名葉  
奇詭，在旁見床底搜出  
一膠袋，內有七千  
五百令鈔。

律  
建築一人，和一個哥哥、一個弟弟  
同住上址的中間房，是以日租一百  
二拾元租來的。

探險到場時，真是如臨大敵  
十多名便衣探員都穿上邊彈衣，叫  
開大門進去時，喝令全屋的人一律  
舉手，屋內男女老幼十多人，被驅  
出屋外，無辜被扣上手銬十多名鐘  
頭。

葉焯豪是探員一進入房用就認  
出的，並看守，探員在上址搜索一番後，因爲  
找不到甚麼，向葉焯豪施壓力，終  
在鄰近另一樓宇搜出上述大財物，  
在鄰近另一樓宇搜出上述大財物，  
同時被押走的還有葉焯豪和一  
位留武的朋友。

（六）  
（未完）

## 七百萬元驚人劫案

金冠大酒店  
Golden Crown Restaurant Canada Ltd.  
122-128 W. Hastings St. Vancouver B.C. Canada  
號八一至式一街西定十裏華哥酒  
Tel. 688-6631 (3 Lines)

片打實業公司  
Pender Realty 682-1851

611 MAIN ST., VANCOUVER,

電話

于十一月廿六日遷

本公司定

六八一·一八五一

早午茶市

止茗茶美點

斯毛修理汽車

常為僑界服務敬希

移玉惠顧

厦二樓照

址文華大

又再遇到

片參海

飛枝特產

頂觀

捷快工氣冷

Pearlchild Refrig & A/C Co. Ltd.

專科承裝修理，大小商業冷

暖氣機凍房，急凍房，大小

牛奶奶食瓜果櫃，家庭雪櫃

洗衣乾衣機。

馬君實 (Alec Ma)

三三一七一三二一（英語）

三三一七一七二〇（華語）

請電：

本公司定

于十一月廿六日遷

六八一·一八五一

早午茶市

止茗茶美點

斯毛修理汽車

常為僑界服務敬希

移玉惠顧

厦二樓照

址文華大

又再遇到

片參海

飛枝特產

頂觀

捷快工氣冷

Pearlchild Refrig & A/C Co. Ltd.

專科承裝修理，大小商業冷

暖氣機凍房，急凍房，大小

牛奶奶食瓜果櫃，家庭雪櫃

洗衣乾衣機。

馬君實 (Alec Ma)

三三一七一三二一（英語）

三三一七一七二〇（華語）

請電：

本公司定

于十一月廿六日遷

六八一·一八五一

早午茶市

止茗茶美點

斯毛修理汽車

常為僑界服務敬希

移玉惠顧

厦二樓照

址文華大

又再遇到

片參海

飛枝特產

頂觀

捷快工氣冷

Pearlchild Refrig & A/C Co. Ltd.

專科承裝修理，大小商業冷

暖氣機凍房，急凍房，大小

牛奶奶食瓜果櫃，家庭雪櫃

洗衣乾衣機。

馬君實 (Alec Ma)

三三一七一三二一（英語）

三三一七一七二〇（華語）

請電：

本公司定

于十一月廿六日遷

六八一·一八五一

早午茶市

止茗茶美點

斯毛修理汽車

常為僑界服務敬希

移玉惠顧

厦二樓照

址文華大

又再遇到

片參海

飛枝特產

頂觀

捷快工氣冷

Pearlchild Refrig & A/C Co. Ltd.

專科承裝修理，大小商業冷

暖氣機凍房，急凍房，大小

牛奶奶食瓜果櫃，家庭雪櫃

洗衣乾衣機。

馬君實 (Alec Ma)

三三一七一三二一（英語）

三三一七一七二〇（華語）

請電：

本公司定

于十一月廿六日遷

六八一·一八五一

早午茶市

止茗茶美點

斯毛修理汽車

常為僑界服務敬希

移玉惠顧

厦二樓照

址文華大

又再遇到

片參海

飛枝特產

頂觀

捷快工氣冷

Pearlchild Refrig & A/C Co. Ltd.

專科承裝修理，大小商業冷

暖氣機凍房，急凍房，大小

牛奶奶食瓜果櫃，家庭雪櫃

洗衣乾衣機。

馬君實 (Alec Ma)

三三一七一三二一（英語）

三三一七一七二〇（華語）

請電：

本公司定

于十一月廿六日遷

六八一·一八五一

早午茶市

止茗茶美點

斯毛修理汽車

常為僑界服務敬希

移玉惠顧

厦二樓照

址文華大

又再遇到

片參海

飛枝特產

頂觀

捷快工氣冷

Pearlchild Refrig & A/C Co. Ltd.

專科承裝修理，大小商業冷

暖氣機凍房，急凍房，大小

牛奶奶食瓜果櫃，家庭雪櫃

洗衣乾衣機。

馬君實 (Alec Ma)

三三一七一三二一（英語）

三三一七一七二〇（華語）

請電：

本公司定

于十一月廿六日遷

六八一·一八五一

早午茶市

止茗茶美點

斯毛修理汽車

常為僑界服務敬希

移玉惠顧

厦二樓照</

## 十年寒窗終有成

——龍共謀壽星公降命好以誰堪慶——  
——中華書局中心在 Lougheed Hwy. 特  
——個座位。可能連實業購買，或僅購生意  
——訂五年批約，經紀人有盈餘或缺本數  
——日。電話 Herb Williams Block Bros.  
——Rly. Ltd. 826-3611 or 521-3622  
——MLS.

——不外於上述諸手。此君名有成。  
——字子元，明時蘇州人也。成化之老師  
——乃為當代名儒。有光，歸有光。人  
——多不能勝。彌衡有能勝。而受之，  
——異之求學也。並不撫同私其晚晚通  
——宵，與先生門「晤訓」，歸有光愈講  
——愈精細。復有成則越過癮，漸有  
——成憑此毅力，十年窺下。果然有成，  
——祖宗耀門楣光也。認有成尚有一事為  
——可取，與友名趙宸家窮，常得饗食  
——助，一次患染疫症，家人皆不敢近。

——朝夕於寒友之家，親傳湯藥，惜其友  
——子，對於諸有光此種「疲倦授學」，  
——終不能愈。雖出資資發，並送喪歸。

——离扶

——進，真優學也。不苟且。

——為上輩所悉，乃策詔之為詔安令。襄

——不倫安，當課徒之通宵達旦，一般學

——在任內，其善政績，累遷至蜀府長史

——朝夕於寒友之家，親傳湯藥，惜其友

——子，對於諸有光此種「疲倦授學」，  
——終不能愈。雖出資資發，並送喪歸。

——離扶

——進，真優學也。不苟且。

——為上輩所悉，乃策詔之為詔安令。襄

——不倫安，當課徒之通宵達旦，一般學

——在

# 文化中心祝農年將六雄奪鼎象棋賽

## 曹悅強作閉目表演

(電訊) 中華文化中心為慶祝農曆新年大會，舉辦多項文娛活動，其中特別加持一項象棋比賽，由中國象棋研究會協辦。

據悉，該會已準備選用好手名上陣，其中如李梓漢、周英才、馬沛洪、劉昌宜、吳耀芳、張忠瑞等組成的六雄奪鼎棋賽，同時並邀請由譽滿棋國之東南亞棋王曹悅強作閉目表演，各比賽員簡介如下：

李梓漢：曾獲本埠三屆象棋冠軍，七四年度隨師曹

奪獲兩屆象棋冠軍，七四年度隨師曹

悅強等赴三藩市參加美加棋賽，予對方高手莫大威脅，周君棋藝以穩健見稱。

馬沛洪：棋藝相當老練，尤其殘局功夫了得，去年曾與三藩市高手過招，君憑其一手絕之殘棋獲勝。

劉昌宜：為譽羅棋冠軍，來後常與本埠高手對弈，互有勝負。劉君棋藝，對佈局方面雖似少有研究，然其中殘局功

一年曾獲彼邦象棋冠軍，來後常與本埠高手對弈，互有勝負。劉君棋藝，對佈局方面雖似少有研究，然其中殘局功

夫凌厲非常，不失為棋壇上的攻殺好手。

吳耀芳：棋底也相當熟練，比賽時常有超水準演出，把對方殺個措手不及，實可多得之奇才。

張忠瑞：為雲南棋壇最年青之戰將，結果抽簽不幸屈居亞席。

曹悅強：這位東南亞棋王，享譽棋壇廿餘載，曹君作戰經驗豐富，在香港及東南亞各地所戰高下，不下千餘次，所向披靡，一九六三年南遊星島，被當地象棋界讚譽他為深水不入的「屏風象藝玄機」一書，更受廣大棋迷歡迎。現曹君邀請作閉目表演，本埠棋友謂眼福不淺。

茲將比賽日期及地點登錄如下：

比賽日期：二月十、日（星期六）下午十二時至五時，又晚上七時至十二時。

比賽地點：哥林比街四三一號中

國象棋會，各棋友如欲欣賞好棋，屆時請登門參觀，「收門券」。

（電訊）老耆黃社樂翁係廣東人，山四九高領村人，來加數十年，近因年老體弱，遂歸入聖約瑟醫院調治，詎料石無靈，不幸于一月三十日下午在院

仙逝，享壽九十高齡，其妻及子女

女等隨侍在側，痛哭流涕，處世謹

（電訊）老耆黃社樂翁係廣東人，山四九高領村人，來加數十年，近因年老體弱，遂歸入聖約瑟醫院調治，詎料石無靈